



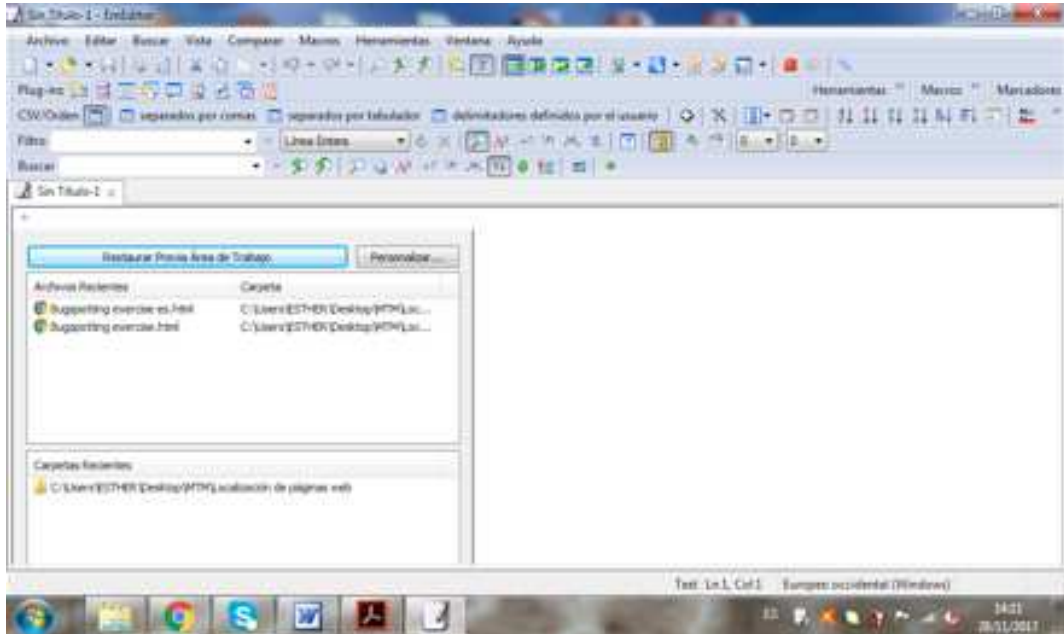
SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

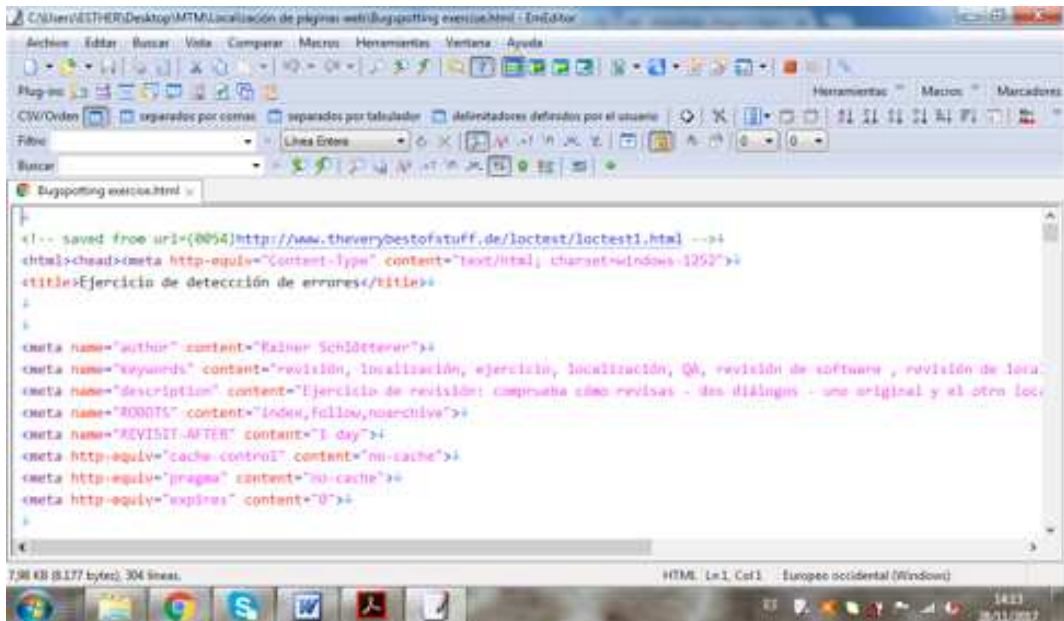
Referencia	198
Ambito	General.
Categoría	Profesional.
Nombre	EmEditor
Fecha	28/11/2017
Descripción	Edición de textos avanzada. Este programa permite trabajar con archivos grandes y es compatible con diversas herramientas externas. Es un editor que sirve para realizar múltiples tareas y tiene todas las funciones comunes a este tipo de programas. Además, emplea plugins para mejorar sus funciones y macros para automatizar tareas.
Versión actual	17.2.5.
Tipo licencia	Software privativo.
Vers. anteriores	17.2.0, 16.4.0, 16.0.2, 11.0.4
Responsables	Emurasoft, Inc. para Microsoft Windows.
Precio	126,00 €
URL programa	https://www.emeditor.com/
URL manual	https://www.emeditor.com/doc/emeditor-pro-manual-en10.pdf
URL ver. prueba	https://www.emeditor.com/download/
URL ver. demo	https://www.youtube.com/watch?v=PUiRUFxKVyo
Fecha publicación	20/10/2017
Sistema operativo	Windows.
Lenguas interfaz	Checo, holandés, inglés, francés, alemán, italiano español, japonés, coreano, chino y ruso.
Lenguas trabajo	
Relación con TM	Localización.
Formatos trabajo	Multiformato.
Requisitos hard.	500 Kb RAM y 6,6 MB de disco duro.
Requisitos soft.	Windows 10, 8.1, 8, 7, Vista, Server 2012, Server 2008.
Funciones esp.	Permite trabajar con archivos de hasta 248 GB. Permite la carga de archivos pesados en pocos segundos. Permite hacer selecciones en bloque y copiar y pegar varios elementos a la vez. Permite comparar documentos, modificarlos, unirlos y separarlos. Permite trabajar con varios tipos de codificación. Permite la conversión archivos de una codificación a otra. Permite diferenciar los códigos por colores. Permite la revisión de la ortografía de forma automática. Permite trabajar con documentos CSV, TSV y otros que también empleen tabuladores. Permite incorporar otros plugins que sean necesarios para determinadas tareas. Permite recuperar textos en los que se ha trabajado con anterioridad por medio de un historial Permite crear macros para tareas repetitivas.

Permite contar palabras y caracteres generales o específicos gracias a un plugin creado especialmente para ello.

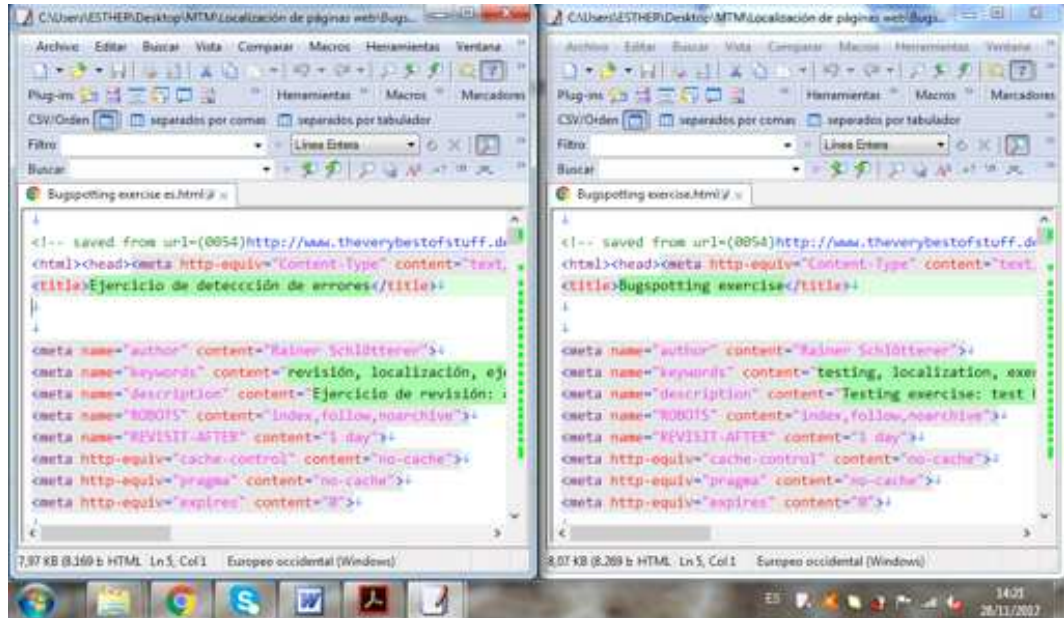
Captura pant-1



Captura pant-2



Captura pant-3



Comentarios

Fecha publicación: 20/10/2017 (última versión), 2000 (primera versión).

Este programa tiene una versión gratuita que carece de gran parte de las funciones de la versión de pago. Por ello, se considera que la versión de pago es para uso profesional y la gratuita para uso doméstico o personal. Las capturas que se presentan pertenecen a la versión de prueba de 30 días, que posee todas las características de la versión de pago. La licencia del programa también se puede obtener por 39,99 \$ anuales, pero el mantenimiento requiere pagar 19,99 \$ cada año mientras que el pago de la licencia completa (149,99 \$) no supone ningún gasto a mayores. Esta última versión 17.2.5 se puede descargar en versión 34-bit o 64-bit. La diferencia entre ambas es que la primera es más lenta que la segunda, pero esto solo influye a la hora de trabajar con archivos muy grandes puesto que si se trabaja con archivos pequeños, la diferencia es casi imperceptible.

Ayuda alumnado

Sieiro Álvarez, Esther

E-mail alumnado

esthersieiroa@gmail.com

Ayuda general

Página oficial: <http://www.emeditor.org/en/index.html>

Ayuda programa

FAQ-1

¿Dónde puedo encontrar información del programa en español?

Respuesta FAQ-1

De momento no hay ningún tipo de información oficial en español u otra lengua que se exprese mediante caracteres latinos que no sea el inglés puesto que la página de la empresa desarrolladora solo se encuentra traducida a varias lenguas asiáticas y a esta última. La información en español sobre el programa se puede encontrar en diversos blogs y páginas dedicadas a programas informáticos o a editores de texto, aunque normalmente no muestran todos los datos que hay en el sitio web oficial y las pocas traducciones que hay no suelen ser de buena calidad. Aún así, estas páginas y blogs suelen ser una buena fuente de información ya que también aparecen opiniones e incluso comparaciones con otros programas o ejemplos de uso.

FAQ-2

¿Cuáles son las diferencias entre la versión gratuita y la de pago?

Respuesta FAQ-2

Principalmente, la versión gratuita se trata de una versión anterior del programa a la que le faltan las características que



SOFTWARE

Máster oficial en Traducción Multimedia

hacen de este editor avanzado un programa distinto a los demás de su tipo. Esto se refleja en que la versión gratuita no permite la carga de archivos grandes, no tiene incorporados los plugins de las distintas tareas que ofrece la versión de pago, ni las macros. Por consiguiente, se puede afirmar que la versión de pago es una versión profesional con múltiples herramientas a disposición del usuario para facilitarle el trabajo mientras que la versión gratuita solo conserva las características básicas de este editor: la diferenciación mediante colores, el empleo de múltiples lenguajes de codificación, la posibilidad de hacer selecciones múltiples y la opción de buscar y reemplazar.
